

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 1 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERROI
ENTIDAD ORIGEN:			11200064-000-00		ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA (ALMG)									
1120-0064-000-00	000366	000366	89745502	31 - 0000 - 000	01/07/2026	DYP	NOR	1503 GT17BRRL0101000000	Por una Evaluación Lingüística Q20.00 y 2 Vocabularios a Q35.00 c/u. Depósito 89745502 de fecha 01/07/2026, Recibo FORMA 63-A2, número 985357 al 985358 de fecha 01/07/2026 de la C.L. Achi.	90.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000367	000367	57746665	31 - 0000 - 000	02/07/2026	DYP	NOR	1317 GT17BRRL0101000000	Por 2 evaluaciones lingüísticas en el idioma Maya Q'anjob'al de la Comunidad Lingüística Q'anjob'al, por Q20.00 cada uno, según RECIBOS DE INGRESOS VARIOS, SERIE AG, FORMA 63-A2, de la numeración 0974608 al 0974609 de fecha 01/07/2026 y boleta de depósito No.57746665 de fecha 02/07/2026.	40.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000368	000368	57601596	31 - 0000 - 000	02/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000	Por una evaluación lingüística del idioma maya Kaqchikel por Q. 20.00 según recibo de ingresos varios Serie AG Forma 63-A2 No. 975057 de fecha 02/07/2026, boleta No. 57601596 de fecha 02/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000369	000369	63690692	31 - 0000 - 000	02/07/2026	DYP	NOR	1307 GT17BRRL0101000000	Depósito que corresponde a una evaluación Lingüística en el idioma maya Jakalteko/Poptí por Q. 20.00 según recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 0976154 de fecha 02/07/2026, boleta de depósito No. 63690692 de fecha 02/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000370	000370	63694674	31 - 0000 - 000	03/07/2026	DYP	NOR	1307 GT17BRRL0101000000	Depósito que corresponde a una evaluación lingüística en el idioma maya Jakalteko/Poptí por Q. 20.00 según recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 0976155 de fecha 03/07/2026, boleta de depósito No. 63694674 de fecha 03/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000371	000371	765965426	31 - 0000 - 000	03/07/2026	DYP	NOR	2004 GT17BRRL0101000000	Por un libro de Gramática Normativa Ch'orti", Q.50.00. Según recibo de ingresos varios SERIE AF FORMA 63-A2 No. 985230 de fecha 02/07/2026. Según boleta de depósito No. 765965426 de fecha 03/07/2026.	50.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00	000372	000372	783363095	31 - 0000 - 000	03/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000	Por una evaluación lingüística del idioma maya K'iche" segun recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987397 de fecha 02/07/2026, boleta No. 783363095 de fecha 03/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000373	000373	33180098	31 - 0000 - 000	03/07/2026	DYP	NOR	1416 GT17BRRL0101000000	Por tres Evaluaciones Linguisticas en el Idioma Maya Sakapulteko por Q.20.00 cada uno y una Inscripción de Miembro por Q.20.00, según forma 63-A2 No. 986288 de fecha 01/07/2026 del No. 986289 al No. 986291 de fecha 02/07/2026. Según boleta de deposito No. 33180098 de fecha 02/07/2026.	80.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00	000374	000374	62281857	31 - 0000 - 000	06/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000	Por una evaluación Lingüística en el idioma maya ixil Q20.00, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0975998 de fecha 01/07/2026, según boleta de deposito No. 62281857 de fecha 04/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000375	000375	57747033	31 - 0000 - 000	06/07/2026	DYP	NOR	1317 GT17BRRL0101000000	Por 6 evaluaciones lingüísticas en el idioma Maya Q'anjob'al de la Comunidad Lingüística Q'anjob'al, por Q20.00, cada uno, según RECIBOS DE INGRESOS VARIOS, SERIE AG, FORMA 63-A2, del número 0974610 al 0974616, (anulado 0974614) de fecha 06/07/2026 y boleta de depósito No.57747033 de fecha 06/07/2026.	120.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00	000376	000376	924771539	31 - 0000 - 000	07/07/2026	DYP	NOR	2004 GT17BRRL0101000000	Por tres libros: Un libro Gramática Normativa Ch'orti" Q50.00, Un libro de Actualización de Vocabulario en el Idioma Maya Ch'orti" Q. 36.00, Un libro de Actualización Lexical del Idioma Maya ch'orti" Q. 15.00. Según recibo de ingresos varios SERIE AF FORMA 63-A2 No. 985231 de fecha 06/07/2026. Según boleta de depósito No. 924771539 de fecha 07/07/2026.	101.00	APROBADO	28/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 2 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000377	000377	65598858	31 - 0000 - 000	08/07/2026	DYP	NOR	1604 GT17BRRL0101000000Por 01 EVALUACION LINGÜISTICA DEL IDIOMA MAYA POQOMCHI, A 20 QUETZALES, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS No. 0972449 DE FECHA 08/07/2026 Y BOLETA DE DEPOSITO NO.65598858 DE FECHA 08/07/2026, DE BANRURAL, CON VALOR DE Q20.00.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000378	000378	62012435	31 - 0000 - 000	09/07/2026	DYP	NOR	1317 GT17BRRL0101000000Por 01 evaluación lingüística del idioma maya Q'anjob'al, según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974527-974528 (anulado 974528) de fecha 08/07/2026, boleta de depósito No. 62012435 de fecha 08/07/2026. (Sede Central)	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000379	000379	62012436	31 - 0000 - 000	09/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 01 evaluación lingüística del idioma maya Q'meqchi'", según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974529 de fecha 08/07/2026, boleta de depósito No. 62012436 de fecha 08/07/2026. (Sede Central)	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000380	000380	51516078	31 - 0000 - 000	09/07/2026	DYP	NOR	1318 GT17BRRL0101000000El depósito No. 51516078 de fecha 09/07/2026 con valor de Q. 20.00 a la cuenta No. 3445939012 de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala/Ingresos Privativos, por 1 Evaluación Lingüística Maya Chuj por Q 20.00, según recibo 63-A2 No. 999706 de fecha 09/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000381	000381	994684253	31 - 0000 - 000	09/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por 2 evaluaciones lingüística del idioma maya K'iche' segun recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987398 al 987399 de fecha 07/07/2026 con un valor de Q. 20.00 c/u, boleta No. 994684253 de fecha 09/07/2026,	40.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000382	000382	994717804	31 - 0000 - 000	09/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por 2 evaluaciones lingüística del idioma maya K'iche' segun recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987400 al 987401 de fecha 09/07/2026 con un valor de Q. 20.00 c/u, boleta No. 994717804 de fecha 09/07/2026,	40.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000383	000383	66130124	31 - 0000 - 000	10/07/2026	DYP	NOR	1709 GT17BRRL0101000000POR DOS EVALUACIONES LINGUISTICAS EN EL IDIOMA MOPAN, SEGUN RECIBO DE INGRESOS VARIOS SERIE AF FORMA 63-A2 No. 984466 Y No. 984467 A Q. 20.00 C/U, DE FECHA 06/07/2026, CON BOLETA DE DEPOSITO No. 66130124 DE BANRURAL. S. A DE FECHA 10/07/2026	40.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000384	000384	51516211	31 - 0000 - 000	10/07/2026	DYP	NOR	1318 GT17BRRL0101000000El depósito No. 51516211 de fecha 10/07/2026 con valor de Q. 20.00 a la cuenta No. 3445939012 de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala/Ingresos Privativos, por 1 Evaluación Lingüística Maya Chuj por Q 20.00, según recibo 63-A2 No. 999707 de fecha 10/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000385	000385	43433197	31 - 0000 - 000	10/07/2026	DYP	NOR	1416 GT17BRRL0101000000Por dos Evaluaciones Lingüísticas en el Idioma Maya Sakapulteko, por Q.20.00 cada uno, según forma 63-A2 del No. 986292 de fecha 08/07/2026 al No. 986293 de fecha 10/07/2026. Según boleta de deposito No. 43433197 de fecha 10/07/2026.	40.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000386	000386	36736871	31 - 0000 - 000	13/07/2026	DYP	NOR	1327 GT17BRRL0101000000Por concepto de una Evaluación Lingüística del Idioma Maya Chalchiteko; según recibo de ingresos varios serie AF forma 63-A2 No. 0985867 de fecha 10/07/2026. Según boleta de depósito No. N-36736871 de fecha 10/07/2026.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000387	000387	62018760	31 - 0000 - 000	13/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por 01 evaluación lingüística del idioma maya Kaqchikel, según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974530 de fecha 10/07/2026, boleta de depósito No. 62018760 de fecha 10/07/2026. (Sede Central)	20.00	APROBADO	21/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 3 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000388	000388	46615396	31 - 0000 - 000	13/07/2026	DYP	NOR	1604 GT17BRRL0101000000Por concepto de servicio de traducción en los idiomas Mayas Poqomchi"" del documento denominado "Política de Calidad SAT". Según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974531, de fecha 13/07/2026, Boleta de depósito No. 46615396 de fecha 10/07/2026. (Sede Central).	200.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000389	000389	46615396	31 - 0000 - 000	13/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por concepto de servicio de traducción en los idiomas Mayas Q"eqchi" del documento denominado "Política de Calidad SAT". Según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974531, de fecha 13/07/2026, Boleta de depósito No. 46615396 de fecha 10/07/2026. (Sede Central).	200.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000390	000390	60024706	31 - 0000 - 000	13/07/2026	DYP	NOR	1503 GT17BRRL0101000000Por una Evaluación Lingüística Q20.00 y 6 Vocabularios a Q35.00 c/u. Depósito 60024706 de fecha 13/07/2026, Recibo FORMA 63-A2, número 985359 al 985362 de fecha 13/07/2026 de la C.L. Achi.	230.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000391	000391	45255610	31 - 0000 - 000	14/07/2026	DYP	NOR	1226 GT17BRRL0101000000POR UNA EVALUACIÓN LINGÜÍSTICA DEL IDIOMA MAYA SIPAKAPENSE, POR VALOR DE Q.20.00, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS SERIE AG FORMA 63-A2 DEL No. 976110, RECIBO DE FECHA 03/07/2026, BOLETA DE DEPÓSITO: N-45255610 DE FECHA 03/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000392	000392	57600164	31 - 0000 - 000	14/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por 16 evaluaciones lingüísticas del idioma maya Kaqchikel a Q. 20.00 c/u y 2 Gramática Pedagógica Kaqchikel Q. 35.00 c/u, según recibos de ingresos varios Serie AG Forma 63-A2 No. 975058 al 975075 de fecha 14/07/2026, boleta No. 57600164 de fecha 14/07/2026.	390.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000393	000393	45258200	31 - 0000 - 000	15/07/2026	DYP	NOR	1226 GT17BRRL0101000000POR UNA EVALUACIÓN LINGÜÍSTICA DEL IDIOMA MAYA SIPAKAPENSE, POR VALOR DE Q.20.00, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS SERIE AG FORMA 63-A2 DEL No. 976111, RECIBO DE FECHA 14/07/2026, BOLETA DE DEPÓSITO: N-45258200 DE FECHA 14/07/2026.	20.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000394	000394	1136754381	31 - 0000 - 000	15/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por una evaluación lingüística del idioma maya K"iche" según recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987402 de fecha 14/07/2026, boleta No. 1136754381 de fecha 14/07/2026.	20.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000395	000395	1178594586	31 - 0000 - 000	15/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000por 2 evaluaciones lingüísticas del idioma maya K"iche", según recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987403 al 987404 fecha 14/07/2026, boleta de deposito 1178594586 de fecha 15/07/2026, con un valor unitario de Q. 20.00	40.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000396	000396	13272539	31 - 0000 - 000	15/07/2026	DYP	NOR	1416 GT17BRRL0101000000Por una Evaluación Lingüística en el Idioma Maya Sakapulteko por Q.20.00, según forma 63-A2 No. 986294 de fecha 14/07/2026, según boleta de deposito No. 13272539 de fecha 15/07/2026.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000397	000397	65001052	31 - 0000 - 000	16/07/2026	DYP	NOR	1503 GT27BRRL0101000000Por 2 Gramática Pedagógica a Q75.00 c/u y 6 Vocabularios a Q35.00 c/u. Depósito 65001052 de fecha 16/07/2026, Recibo FORMA 63-A2, número 985363 al 985366 de fecha 16/07/2026 de la C.L. Achi.	360.00	APROBADO	21/07/2026		000
1120-0064-000-00		000398	000398	42938769	31 - 0000 - 000	16/07/2026	DYP	NOR	0718 GT17BRRL0101000000POR DOS EVALUACIONES LINGÜÍSTICAS DEL IDIOMA MAYA TZ"UTUJIL A Q. 20.00 CADA UNO, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS FORMA 63-A2 No. 0988100 Y 0976401 DE FECHA 16/07/2026 Y BOLETA DE DEPÓSITO No. ,- 42938769 DE FECHA 16/07/2026.	40.00	APROBADO	22/07/2026		000
1120-0064-000-00		000399	000399	57602213	31 - 0000 - 000	17/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por 19 evaluaciones lingüísticas del idioma maya Kaqchikel a Q. 20.00 c/u, según recibos de ingresos varios Serie AG Forma 63-A2 No. 975076 al 975094 de fecha 17/07/2026, boleta No. 57602213 de fecha 17/07/2026.	380.00	APROBADO	21/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 4 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000400	000400	59581646	31 - 0000 - 000	17/07/2026	DYP	NOR	1604 GT17BRRL0101000000Por: 03 EVALUACIONES LINGÜÍSTICAS DEL IDIOMA MAYA POQOMCHI, A 20 QUETZALES C/U, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS DEL No. 0972450 AL No. 0972457 DE FECHA 16/07/2026. RECIBO No. 0972451 AL 0972455 ANULADOS. BOLETA DE DEPOSITO NO.59581646 DE FECHA 17/07/2026, DE BANRURAL, CON VALOR DE Q. 60.00.	60.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000401	000401	1282938533	31 - 0000 - 000	17/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 15 Constancias de evaluaciones Lingüísticas del Idioma Q'eqchi, a razón de Q.20.00 c/u. Según recibos de Ingresos Varios Serie AG Forma 63-A2 Nos. 973700 al 973714, utilizados el 17/07/2026, boleta de depósito No. 1282938533 de fecha 17/07/2026	300.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000402	000402	87597	11 - 0000 - 000	20/07/2026	DYP	NOR	0101 GT96BAGU0101000000APORTE INSTITUCIONAL DE FUNCIONAMIENTO A FAVOR DE LA ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA, SEGÚN CUOTA FINANCIERA APROBADA PARA EL MES DE JULIO DE 2026 Y OFICIO EXTERNO DF NO. 040-2026 DE FECHA 16-06-2026, PARA ACREDITAR A CUENTA NO. 112549-1 DEL BANGUAT, CUR 6,598, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS SERIE AF FORMA 63-A2 NO. 974592 DE FECHA 17/07/2026, NOTA DE CRÉDITO No. 87597 DE FECHA 15/07/2026.	4,305,962.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000403	000403	65000417	31 - 0000 - 000	21/07/2026	DYP	NOR	1503 GT17BRRL0101000000Por dos Evaluaciones Lingüísticas a Q20.00 c/u, 1 Gramática Normativa Q35.00 y 2 Vocabularios a Q35.00 c/u. Depósito 65000417 de fecha 21/07/2026, Recibo FORMA 63-A2, número 985367 al 985369 de fecha 21/07/2026 de la C.L. Achi.	145.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000404	000404	16997452	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por 1 evaluacion lingüística del idioma maya K'iche'", segun recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987405 al 987406 de fecha 20/07/2026, boleta No. 16997452 de fecha 20/07/2026. (anulado 987405)	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000405	000405	1394496109	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por 4 evaluaciones lingüísticas del idioma maya K'iche'", segun recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 987407 al 987410 de fecha 21/07/2026, boleta 1394496109 de fecha 21/07/2026, con un valor de Q. 20.00 cada uno.	80.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000406	000406	15922470	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por una evaluación lingüística del idioma maya Kaqchikel por Q. 20.00, según recibo de ingresos varios Serie AG Forma 63-A2 No. 975095 de fecha 22/07/2026, boleta No. 15922470 de fecha 22/07/2026.	20.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000407	000407	62283120	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por una evaluación Lingüística en el idioma maya ixil Q20.00, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0975999 de fecha 13/07/2026, según boleta de depósito N0. 62283120 de fecha 21/07/2026.	20.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000408	000408	62283122	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por 7 evaluaciones Lingüísticas en el idioma maya ixil Q20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976000, 0976001, 0976002, 0976003, 0976004, 0976005, 0976006 y 0976007 de fecha 15/07/20026, según boleta de depósito N0. 62283122 de fecha 21/07/2026, con valor de Q140.00. Anulado 0976001.	140.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000409	000409	62283123	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por 6 evaluaciones Lingüísticas en el idioma maya ixil Q20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976008, 0976009, 0976010, 0976011, 0976012, 0976013, 0976014, 0976015 y 0976016 de fecha 16/07/20026, según boleta de depósito N0. 62283123 de fecha 21/07/2026, con valor de Q120.00. Anulados 0976008, 0976011 y 0976014.	120.00	APROBADO	27/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 5 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000410	000410	622836124	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por 6 evaluaciones Lingüísticas en el idioma maya ixil Q20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976017, 0976018, 0976019, 0976020, 0976021 y 0976022 de fecha 17/07/2026, según boleta de depósito N0. 622836124 de fecha 21/07/2026, con valor de Q120.00	120.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000411	000411	62283121	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por una evaluación Lingüística en el idioma maya ixil Q20.00, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976023 de fecha 20/07/20026, según boleta de depósito N0. 62283121 de fecha 21/07/2026, con valor de Q20.00.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000412	000412	66135382	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1709 GT17BRRL0101000000POR OCHO DICCIONARIOS ESPECIALIZADOS EN EL AMBIENTE ESCOLAR, EN EL IDIOMA MOPAN, A Q. 40.00 C/U, SEGUN RECIBO DE INGRESOS VARIOS VARIOS SERIE AF FORMA 63-A2 NO. 984468 Y No. 984469 DE FECHA 21/07/2026, DEPOSITO MONETARIO NO. 66135382 DE FECHA 21/07/2026	320.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000413	000413	58113907	31 - 0000 - 000	22/07/2026	DYP	NOR	1202 GT17BRRL0101000000Por aplicación de 155 evaluaciones lingüísticas del idioma maya Mam a Q20.00 C/u, según forma 63-A2 No. 0971531 al 0971697, de fecha 15/07/2026 (Forma 63-A2 No. 0971531, 0971590, 0971591, 0971593, 0971596, 0971635, 0971638, 0971665, 0971674, 0971689, 0971691, 0971694, están anulados) boleta de deposito No. 58113907 de fecha 16/07/2026	3,100.00	APROBADO	29/07/2026		000
1120-0064-000-00		000414	000414	59587260	31 - 0000 - 000	23/07/2026	DYP	NOR	1604 GT17BRRL0101000000POR: 07 EVALUACIONES LINGÜISTICAS DEL IDIOMA MAYA POQOMCHI, A 20 QUETZALES C/U, SEGÚN RECIBO DE INGRESOS VARIOS DEL No. 0972458 AL No. 0972464 DE FECHA 22/07/2026. BOLETA DE DEPOSITO NO.59587260 DE FECHA 22/07/2026, DE BANRURAL, CON VALOR DE Q. 140.00.	140.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000415	000415	36746421	31 - 0000 - 000	23/07/2026	DYP	NOR	1327 GT17BRRL0101000000Por concepto de 2 Evaluaciones Lingüísticas en Idioma Maya Awakateko, según FORMA 63-A2 números. 998924 y 998925 de fecha 23/07/2026 y boleta de depósito BANRURAL No. 36746421 de fecha 23/07/2026.	40.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000416	000416	62283298	31 - 0000 - 000	23/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por dos evaluaciones Lingüísticas en el idioma maya ixil Q20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976024 y 0976025 de fecha 21/07/2026, según boleta de depósito N0. 62283298 de fecha 22/07/2026. Con valor de Q40.00	40.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000417	000417	57608834	31 - 0000 - 000	23/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por una evaluación lingüística del idioma maya Kaqchikel por Q. 20.00, según recibo de ingresos varios Serie AG Forma 63-A2 No. 975096 de fecha 23/07/2026, boleta No. 57608834 fecha 23/07/2026.	20.00	APROBADO	27/07/2026		000
1120-0064-000-00		000419	000419	1513216357	31 - 0000 - 000	24/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 20 Constancias de evaluaciones Lingüísticas del Idioma Q'eqchi, a razón de Q.20.00 c/u. Según recibos de Ingresos Varios Serie AG Forma 63-A2 Nos. 973715 al 973735 (Anulado No. 973719), utilizados el 24/07/2026, boleta de depósito No. 1513216357 de fecha 24/07/2026	400.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000420	000420	1520186297	31 - 0000 - 000	24/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 3 Constancias de evaluaciones Lingüísticas del Idioma Q'eqchi, a razón de Q.20.00 c/u. Según recibos de Ingresos Varios Serie AG Forma 63-A2 Nos. 973736 al 973738, utilizados el 24/07/2026, boleta de depósito No. 1520186297 de fecha 24/07/2026	60.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000421	000421	89307305	31 - 0000 - 000	24/07/2026	DYP	NOR	1313 GT17BRRL0101000000Por dos Evaluaciones Lingüísticas en el Idioma Maya Akateka a razón de 20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AF FORMA 63-A2 NO. 0988351 al 0988353 de fecha 22/07/2026, según boleta BANRURAL NO. 89307305 de fecha 22/07/2026 y el recibo anulado es el No. 0988351.	40.00	APROBADO	28/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 6 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000422	000422	69584224	31 - 0000 - 000	24/07/2026	DYP	NOR	1307 GT17BRRL0101000000Depósito que corresponde a una evaluación lingüística en el idioma maya Jakalteko/Popti por Q. 20.00 según recibo de ingresos varios de forma 63-A2 No. 0976156 de fecha 24/07/2026, boleta de depósito No. 69584224 de fecha 24/07/2026.	20.00	APROBADO	29/07/2026		000
1120-0064-000-00		000423	000423	42941634	31 - 0000 - 000	27/07/2026	DYP	NOR	0718 GT17BRRL0101000000POR SEIS EVALUACIONES LINGÜISTICAS DEL IDIOMA MAYA TZ"UTUJIL A Q. 20.00 CADA UNO Y TRES INSCRIPCIONES COMO NUEVO MIEMBRO DE LA COMUNIDAD LINGÜISTICA TZ""UTUJIL A Q. 20.00 CADA UNO, SEGÚN RECIBOS DE INGRESOS PRIVATIVOS SERIE AG FORMA 63-A2 DEL NÚMERO 0976402 AL 0976411 (ANULADO 0976406) DE FECHA 24/07/2026 Y BOLETA DE DEPÓSITO No. M- 42941634 DE FECHA 27/07/2026.	180.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000424	000424	65008164	31 - 0000 - 000	27/07/2026	DYP	NOR	1503 GT17BRRL0101000000Por 3 Evaluaciones Lingüísticas a Q20.00 c/u y 1 Poemas y cantos Q35.00. Depósito 65008164 de fecha 27/07/2026, Recibo FORMA 63-A2, número 985370 al 985373 de fecha 27/07/2026 de la C.L. Achi.	95.00	APROBADO	29/07/2026		000
1120-0064-000-00		000425	000425	62283126	31 - 0000 - 000	28/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por inscripción de un nuevo miembro, de la comunidad Lingüística Ixil, Según Recibo SERIE AG, FORMA 63-A2 N0. 0976026 de fecha 20/07/2026, Depósito No. 62283126, de fecha 21/07/2026.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000426	000426	62283125	31 - 0000 - 000	28/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por una inscripción de nuevo miembro, de la comunidad Lingüística ixil, según recibo SERIE AG FORMA 63-A2 No. 0976027 de fecha 20/07/2026, boleta No. 62283125 de fecha 21/07/2026.	20.00	APROBADO	28/07/2026		000
1120-0064-000-00		000427	000427	1623816634	31 - 0000 - 000	28/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 85 Constancias de evaluaciones Lingüísticas del Idioma Q"eqchi, a razón de Q.20.00 c/u. Según recibos de Ingresos Varios Serie AG Forma 63-A2 Nos. 973739 al 973824 (Anulado No. 973760), utilizados el 27/07/2026, boleta de depósito No. 1623816634 de fecha 28/07/2026	1,700.00	APROBADO	29/07/2026		000
1120-0064-000-00		000428	000428	15018946	31 - 0000 - 000	28/07/2026	DYP	NOR	1416 GT17BRRL0101000000Una Cartilla Pedagógica del Idioma Sakapulteko por Q.50.00 y una Evaluación Lingüística en el Idioma Maya Sakapulteko por Q.20.00, según forma 63-A2 del No. 986295 al No.986296 de fecha 28/07/2026. Según boleta de depositó No. 15018946 de fecha 28/07/2026.	70.00	APROBADO	30/07/2026		000
1120-0064-000-00		000429	000429	1648650761	31 - 0000 - 000	28/07/2026	DYP	NOR	1401 GT17BRRL0101000000Por 4 evaluaciones lingüísticas del idioma maya K"iche" según recibo de ingresos varios de forma 63-A No. 987412 al 987415 de fecha 28/07/2026 con un valor de Q. 20.00 c/u, boleta No 1648650761 de fecha 28/07/2026.	80.00	APROBADO	29/07/2026		000
1120-0064-000-00		000430	000430	1719207176	31 - 0000 - 000	30/07/2026	DYP	NOR	1601 GT17BRRL0101000000Por 146 Constancias de evaluaciones Lingüísticas del Idioma Q"eqchi, a razón de Q.20.00 c/u. Según recibos de Ingresos Varios Serie AG Forma 63-A2 Nos. 973825 al 973976 (Anulados No. 973851, 973901, 973911, 973933, 973953, 973966), utilizados el 29/07/2026, boleta de depósito No. 1719207176 de fecha 30/07/2026	2,920.00	APROBADO	31/07/2026		000
1120-0064-000-00		000431	000431	33372874	31 - 0000 - 000	30/07/2026	DYP	NOR	1317 GT17BRRL0101000000Por 1 evaluación lingüística en el idioma Maya Q"anjob'al de la Comunidad Lingüística Q"anjob'al, por Q20.00, según RECIBO DE INGRESOS VARIOS, SERIE AG, FORMA 63-A2, número 0974617, de fecha 30/07/2026 y boleta de depósito No.33372874 de fecha 30/07/2026.	20.00	APROBADO	30/07/2026		000
1120-0064-000-00		000432	000432	15025337	31 - 0000 - 000	30/07/2026	DYP	NOR	1416 GT17BRRL0101000000Una Evaluación Lingüística en el Idioma Maya Sakapulteko por Q.20.00, según forma 63-A2 No. 986297 de fecha 30/07/2026, según boleta de deposito No. 15025337 de fecha 30/07/2026.	20.00	APROBADO	31/07/2026		000

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental
Ejecución de Ingresos - Reportes - Cur de Ejecucion de Ingresos
Comprobantes Unicos de Registro de Ingresos

PAGINA : 7 DE 7
FECHA : 4/08/2026
HORA 8:52.09

Expresado en Quetzales
fecha real Mayor o igual a 01/07/2026, fecha real Menor o igual a 31/07/2026

REPORTE: R00804922.rpt

EJERCICIO: 2026

ENTIDAD	No.CUR	No.ORI	No. Docto. Respaldo	FUENTE	FECHA	ETAPA CLASE REG. MOD.	UBIC. GEO.	CUENTA CORRIENTE	DESCRIPCION DEL CUR	MONTO	ESTADO	FECHA APROBADO	FECHA REVERTIDO	COD. ERRO
1120-0064-000-00		000433	000433	1167984156	31 - 0000 - 000	30/07/2026	DYP	NOR	0406 GT17BRRL0101000000Por traducción al idioma Maya Kaqchikel, de un texto para un rótulo de la Constructora Ochoa. Según recibo de ingresos varios Serie AG forma 63-A2 No. 974532, de fecha 30/07/2026, nota de crédito No. 1167984156 de fecha 14/07/2026 (Sede Central).	300.00	APROBADO	31/07/2026		000
1120-0064-000-00		000434	000434	33122373	31 - 0000 - 000	31/07/2026	DYP	NOR	1411 GT17BRRL0101000000Por 7 evaluaciones Lingüística en el idioma maya ixil Q20.00 c/u, según recibo de ingresos varios SERIE AG, FORMA 63-A2 No. 0976028, 0976029, 0976030, 0976031, 0976032, 0976033, 0976034 y 0976035 de fecha 31/07/2026, según boleta de depósito No. 33122373 de fecha 31/07/2026, con valor de Q140.00. Anulado 0976029.	140.00	APROBADO	31/07/2026		000
NO. TOTAL DE CUR:				68						MONTO UNIDAD EJECUTORA :		4,319,553.00		
NO. TOTAL DE CUR:				68						MONTO ENTIDAD :		4,319,553.00		